To: Joint Steering Committee for Revision of AACR

From: Canadian Committee on Cataloguing

Subject: Bible Uniform Titles

Although the current proposal makes adjustments towards removing the Christian bias, we have concerns that the proposal will lead to significant disruption in authority and bibliographic files as well as a major investment in clean-up. Furthermore, we feel that the proposal will cause collocation in catalogues to suffer.

If, however, JSC decides to move forward with the proposal, following are our specific comments:

1. CCC does not support the example **Christian Bible** as a substitute for **Bible** as there is no literary warrant for such a term; also it does not seem to be a term that is in common usage. The suggestion to use an artificial term does not seem in keeping with the principles of RDA, i.e., that descriptive data should enable the user to find, identify, and select the appropriate resource. Since both religious communities refer to their sacred scriptures with the same title, *Bible*, we would prefer that a qualifier be used in both examples, e.g., **Bible** (**Jewish**) and **Bible** (**Christian**). This would also be favourable for collocation. If JSC agrees to the proposed addition, we query whether it is necessary to justify the *alternative* (not done elsewhere in RDA). We, therefore, suggest the following rewording:

Alternative:

Substitute a more specific term to represent the Bible or parts of the Bible used in different religious contexts, e.g., **Bible (Jewish)** or **Tanakh** as a substitute for **Bible. Old Testament**, or **Bible (Christian)** as a substitute for **Bible**.

- **2.** CCC agrees to the deletion of the current 25.18A1 and 25.18A2.
- **4.** CCC questions the logic of giving the more encompassing rule after the rule for the specific books. Note that with the deletion of the current 25.18A1 and 25.18A2, the rule number for the instructions will need to be revised as well.
- **9.** CCC suggests that this instruction be considered a rule rather than just a footnote.